

# MENÚ

*Para Planes*



**San Marino**

## ENTRADAS FRÍAS / COLD APPETIZERS

### Coctel de camarón / *Shrimp cocktail*

Camarones marinados en salsa rosada, cebolla y jugo de limón.  
Servido con aguacate y chips.

*Shrimp marinated in rosé sauce, onion and lime juice.*

*Served with avocado and chips.*

### Ensalada de quinua con aguacate /

Nuevo/New

### Quinoa and avocado salad

Quinoa con aderezo de aguacate, arvejas, maíz, garbanzo,  
aceitunas y semillas de girasol.

*Quinoa with an avocado dressing, peas, sweet corn, chickpeas,  
olives and sunflower seeds.*

### Ensalada del chef / Chef salad

Lechugas troceadas y aderezadas con pollo, huevo, jamón, tomate y queso criollo.

*Chopped lettuce with chicken, boiled egg, ham, tomatoes and salty cheese.*





## ENTRADAS CALIENTES / HOT APPETIZERS

### Sopa de pollo / *Chicken soup*

Preparada a base de vegetales frescos, con trocitos de papa y pechuga de pollo.  
*Made with fresh vegetables, potato and chicken breast bites.*

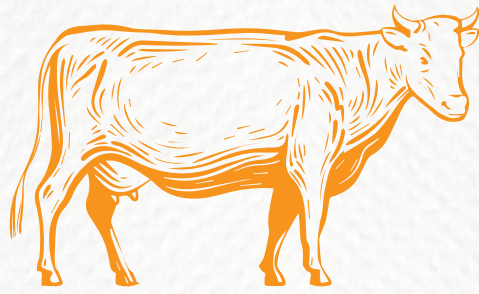
### Sopa de pescado / *Fish Soup* Nuevo/New

Aderezada con leche de coco y pescado fresco del día.  
*With a coconut milk taste and fresh catch of the day.*

### Patacones cartageneros / *Cartagena's fried plantain*

Servidos con guiso de carne, pollo y camarón.  
Acompañado de salsa criolla.  
*Fried plantain fritters served with beef, chicken and shrimp.  
Served with creole sauce.*





## FUERTES / MAIN DISHES

Disfrute de estos platos con dos acompañamientos, de los que puede escoger: puré de papa, papas fritas, ensalada mixta con aguacate, arroz blanco, arroz con coco negrito o patacón. Acompañado con salsa chimichurri, sour cream y salsa bary. *Enjoy these dishes with two sides, choose between: mashed potatoes, french fries, mixed salad with avocado, white rice, black coconut rice or fried plantain. Accompanied with chimichurri sauce, sour cream and bary sauce.*

### Churrasco / Skirt steak

Corte de res asado a la plancha.  
Grilled.

### Costilla de cerdo BBQ / BBQ pork rib

Carnudas bañadas en salsa BBQ de la casa.  
Chunky ribs served with house BBQ sauce.

### Pechuga de pollo a la brasa / Grilled chicken fillet

Pechuga de pollo marinada con sal, pimienta y aceite de oliva, asada a la parilla.  
Marinated with salt, pepper and olive oil.

### Mojarra frita / Fried fish

Frita acompañada con arroz de coco y patacones.  
*Fried mojarra fish served with coconut rice and fried plantain.*

### Filete de pescado al limón / Lime Fish Fillet

Terminado con una salsa cremosa de limón.  
Served with a creamy lime sauce.





## ARROCES / RICE COURSES

### Arroz a la Huertana / Vegetable rice

Nuevo/New

Salteado con vegetales frescos.  
*Sautéed with fresh vegetables.*

### Arroz con pollo al estilo de la abuela /

### Granny style rice chicken

Verduras del campo, pollo, cilantro, cebollín, perejil y leche de coco.  
*Garden vegetables, chicken, coriander, chives, parsley and coconut milk.*



Arroz con pollo al estilo de la abuela / *Granny style rice chicken*



## PASTAS / PASTAS

Espagueti, macarrones, penne, integral o sin gluten.

Acompañadas de queso parmesano y pan artesanal de la casa.

*Spaghetti, macaroni, penne, whole grain or gluten free.*

*Served serve with parmesan cheese and homemade bread.*

### Salsa Pomodoro / Pomodoro sauce

A base de tomates frescos, ajo y alhabaca.

*With a fresh tomatoes, garlic and basil sauce.*

### Salsa Boloñesa / Bolognese sauce

Ragú de carne y tomates frescos.

*Meat ragout and fresh tomatoes.*

### Salsa a la carbonara / Carbonara sauce

Tocineta, ajo, crema y queso parmesano.

*Bacon, garlic, cream and parmesan cheese.*

### Lasaña mixta / Mixed lasagna

Pollo a la crema, carne de res y queso parmesano.

*Cream chicken, beef and parmesan cheese.*





## SNACKS

Sándwich y hamburguesas acompañadas de papas a la francesa.

Sandwich and burgers served with french fries.

### Sandwich de jamón y queso /

### Ham and cheese sandwich

Finas tajadas de jamón y queso servidos sobre pan blanco.

Thin ham and cheese slices served over white bread slices.

### Sandwich de pollo / Chicken sandwich

Pan cubano, con pollo asado, cebollas caramelizadas, aguacate, tomate, lechuga y mozzarella.

Cuban bread with roasted chicken, caramelized onions, avocado, tomato, lettuce and mozzarella.

### Club sandwich

Pan molde de la casa, pollo, jamón, queso, huevo, lechuga, tocineta y tomate.

Home-made loaf with chicken, ham, cheese, egg, lettuce, bacon and tomato.

### Wrap de vegetales / Veggie wrap

Vegetales asados con tahin de garbanzo.

Roasted vegetables with chickpea tahin.

### Hamburguesa San Marino / San Marino burger

Asada con tocineta, cebolla, tomate, lechuga, queso amarillo y pepinillo.

Grilled with bacon, onion, tomato, lettuce, cheese and pickles.

### Hamburguesa de pollo crocante /

### Crispy chicken burger

Asada con salsa criolla y queso criollo.

Grilled with creole sauce and cheese.





## PIZZAS ( DE 6:00 P.M. A 10.30 P.M.)

### Pizza San Marino/ *San Marino pizza*

Camarón y calamar al ajillo con perejil y crema de leche.  
*Garlic shrimp and squid with parsley and cream.*

### Pizza hawaiana / *Hawaiian pizza*

Piña y jamón.  
*With pineapple and ham.*

### Pizza pollo y tocineta / *Chicken and bacon pizza*

Pollo asado, tocineta, cebollas caramelizadas y perejil.  
*Grilled chicken, bacon, caramelized onions and parsley.*

### Pizza Margarita / *Pizza Margherita*

Clásica con tomates frescos, queso y albahaca.  
*Classic with fresh tomatoes, cheese and basil.*

### Pizza salami / *Salami pizza* Nuevo/New

Queso y albahaca fresca.  
*With cheese and fresh basil.*

### Pizza de jamón y queso / *Ham and cheese pizza*

Jamón, queso y albahaca fresca.  
*Ham, cheese and fresh basil.*





## POSTRES / DESSERTS

Torta tres leches de la casa /

*Three milk cake*

Plato de frutas de temporada / *Seasonal fruit platter*

Pie de coco/ *Coconut pie*

Torta de chocolate caliente con helado de vainilla /

*Hot chocolate cake with vainilla ice cream*

Cheesecake

Advertencia propina: Se informa a los consumidores que este establecimiento de comercio sugiere a sus consumidores una propina correspondiente al 10% del valor de la cuenta, el cual podrá ser aceptado, rechazado o modificado por usted, de acuerdo con su valoración del servicio prestado. Al momento de solicitar la cuenta, indíquelo a la persona que lo atiende si quiere que dicho valor sea o no incluido en la factura o indíquelo el valor que quiere dar como propina. En caso de que tenga algún inconveniente con el cobro de la propina, comuníquese con la Línea exclusiva dispuesta en Bogotá para atender las inquietudes sobre el tema: 6 51 32 40 o a la Línea de Atención al Ciudadano de la Superintendencia de Industria y Comercio: 5 92 04 00 en Bogotá o para el resto del país línea gratuita nacional: 018000-910165. Prohibido el expendio de bebidas embriagantes a menores de edad y mujeres embarazadas (Ley 124 de 1994). El exceso de alcohol es perjudicial para la salud (Ley 30 de 1980).

*Tip Warning: Consumers are advised that this commercial establishment suggests to its consumers a tip of 10% of the value of the check, which may be accepted, rejected or modified by you, according to your assessment of the service provided. When requesting the check, tell the waiter if you want this value to be included or not in the bill or specify the value you want to give as a tip. In case you have any concerns with the tip being charged, contact this dedicated line in Bogotá to file your complaint: 6 51 32 40 or the Industry and Commerce Superintendent Citizen Help Line: 5 92 04 00 within Bogotá or from the rest of the country: 018000-910165. It is illegal to sell alcoholic beverages to minors and pregnant women (Law 24, 1994). An excess of alcohol is harmful to your health (Law 30, 1980).*



**San Marino**